

**Rechtstipp**

**Abgangsentschädigung**



**REINHARD PITSCHMANN**  
RECHTSANWALT,  
LIECHTENSTEIN / ÖSTERREICH

Das Arbeitsrecht in Liechtenstein hat geregelt, dass ein Arbeitnehmer, der mindestens 50 Jahre alt ist und nach 20 oder mehr Dienstjahren das Arbeitsverhältnis beendet wird, eine entsprechende Abgangsentschädigung von seinem Arbeitgeber erhält. Stirbt der Arbeitnehmer während des Arbeitsverhältnisses, ist die Entschädigung dem überlebenden Ehegatten oder dem überlebenden eingetragenen Partner oder den minderjährigen Kindern oder allfälligen anderen Erben auszurichten. Ist in den Arbeitsverträgen die Höhe der Entschädigung nicht bestimmt, ist sie vom Gericht unter Würdigung aller Umstände nach Ermessen festzusetzen, darf aber den Betrag nicht übersteigen, der den Lohn des Arbeitnehmers für acht Monate entspricht.

[www.anwaltspartner.com](http://www.anwaltspartner.com)

**In eigener Sache  
Planken,  
nicht Gamprin**

SCHAAN In der Ausgabe vom Mittwoch (Artikel «Gampriner Rodungsantrag erneut abgelehnt») hat sich ein Fehler eingeschlichen. Korrekt ist, dass Planken bezüglich eines abgelehnten Ansinnens bereits eine Beschwerde bei der Beschwerdekommision für Verwaltungsangelegenheiten eingereicht hat, nicht Gamprin. (red)

ANZEIGE

ePaper.volksblatt.li

# GEKON: Leben ist Bewegung

**Vorschau** Nach erfolgreichem Auftakt 2017 findet im September die zweite Auflage des Gesundheitskongresses (GEKON) statt. Drei Tage lang steht der SAL im Zeichen von Bewegung, Ernährung und Motivation zu einem gesunden Lebensstil.

VON HERIBERT BECK

Heilen könnten sie zwar nicht. «Wir wollen aber zu einem gesunden Lebenswandel animieren und damit das Wohlbefinden unserer Besucher fördern. Ganz nach dem diesjährigen Motto «Leben ist Bewegung». Denn Bewegung ist heutzutage, da die meisten bei der Arbeit viel sitzen, ganz zentral für die körperliche Gesundheit», sagte GEKON-Gründer und -Organisator Jürgen Kindle an der gestrigen Pressekonzferenz zur Vorstellung des Programms.

**Insekten zum Degustieren**

Bereits die erste Auflage des GEKON vor zwei Jahren sei ein grosser Erfolg gewesen, fuhr Kindle fort. Dennoch habe er sich einige Verbesserungen überlegt. So werde er die Messe im Grossen Saal des SAL-Komplexes in Schaan und das Entertainment wie Fachvorträge, Expertengespräche und Trainingseinheiten im Kleinen Saal stärker konzentrieren und dennoch räumlich klar voneinander trennen. «Für die Verpflegung ist im Foyer gesorgt und wir arbeiten derzeit an der Verpflichtung eines fantastischen Gastronomen mit vegetarischer Küche, der sehr gut zum GEKON passen würde. Ausserdem - und das klingt jetzt vielleicht ein bisschen komisch - werden wir Insekten zum Probieren anbieten. Denn diese werden in Zukunft zu unserer Ernährung dazugehören.» Angepasst hat Jürgen Kindle auch die Öffnungszeiten des GEKON. Am Freitag, den 19. September, und



Ecki Hermann, Jürgen Kindle und Peter Jehle (v. l.). (Foto: M. Zanghellini)

Samstag, den 20. September, wird die Messe bis 21 Uhr geöffnet sein. Am Sonntag, dem 21. September, dann noch bis 17 Uhr. «Dies ist angenehmer für die Besucher. So können Sie nach den Topevents, die um 17 und 19 Uhr stattfinden werden, noch bequem die Ausstellung besuchen.» Als «essenziell für einen Anlass zu einem so sensiblen Thema wie der Gesundheit» bezeichnete Jürgen Kindle die Unterstützung durch die

beiden GEKON-Botschafter, den Sportarzt Ecki Hermann und den ehemaligen Fussballprofi sowie Rekord-Nationalspieler Peter Jehle. «Beide repräsentieren den Kongress optimal gegen aussen und können uns inhaltlich hervorragend beraten», sagte Kindle. «Mein ganzes Leben besteht aus Bewegung und während 20 Jahren war sie mein Beruf. Daher passt das GEKON-Motto perfekt zu mir», sagte

der heutige Generalsekretär des Liechtensteiner Fussballverbands, Peter Jehle. Ecki Hermann ergänzte: «Prävention ist für die Gesundheit enorm wichtig und Sport ist oft effektiver als Medikamente. Es muss auch nicht immer gleich ein Marathon sein oder die Vorbereitung darauf. Daher kann ich mich vollkommen mit der Idee des GEKON identifizieren und ich freue mich auf den Anlass im September.»

Die GEKON-Organisatoren suchen fünf motivierte Männer und Frauen ab 18 Jahren mit kleinen Gebrechen wie hohem Blutdruck, leichtem Übergewicht oder Rückenschmerzen, die an einer Fitnessaktion unter dem Motto «Fit tut gut» teilnehmen möchten. Die Probanden verpflichten sich, nach einem medizinischen Check-up zwischen dem 8. Juli und dem 22. September zwei- bis drei-

mal pro Woche zu trainieren und ihre Fortschritte medial begleiten zu lassen. «Die Kosten von rund 2500 Franken pro Person werden übernommen und der persönliche Gewinn ist ohnehin nicht bezifferbar», sagt Jürgen Kindle. Bewerbungen nimmt er bis Ende Juni elektronisch unter [fitness@gekon.li](mailto:fitness@gekon.li) entgegen. Die Anschrift lautet: GEKON, Landstrasse 194, Postfach 344, 9495 Triesen.

ANZEIGE



**Schwanger. Überlastet?**  
Wir sind für Sie da.

Kostenlos und anonym.  
T 0848 00 33 44

**schwanger.li**

**Gemeinde Triesen**

## Ertragsüberschuss in Jahresrechnung 2018

TRIESEN Die Jahresbilanz 2018 der Gemeinde Triesen weist einen betrieblichen Cashflow von 7,68 Millionen Franken aus (Aufwand 24,87, Ertrag 32,55 Millionen Franken), wie es in der Medienmitteilung vom Mittwoch heisst. Der Gemeinderat genehmigte sie demnach bereits am Dienstag einstimmig. Nach Berücksichti-

gung der 3,59 Millionen Franken Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen schliesse die Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von 4,09 Millionen Franken, schreibt die Gemeinde weiter. Ihr Netto-Investitionsvolumen von 8,2 Millionen Franken komme 2018 im Vergleich zum Vorjahr um rund 1,54 Millionen

Franken höher zu stehen. Und da die Selbstfinanzierungsmittel von 7,68 Millionen Franken unter den Investitionsausgaben liegen, resultiert in der Gesamtrechnung ein Deckungsdefizit von gerundet 520 000 Franken, heisst es abschliessend. Das entspreche einem Selbstfinanzierungsgrad von 94 Prozent. (red/pd)

ANZEIGE

**WIR STARTEN  
IN DIE ZUKUNFT**

**15./16. JUNI 2019 IN SCHAAN  
TAG DER OFFENEN TÜR**

**GARAGE  
WEILENMANN**